



Stadt Niederkassel

BESCHLUSSAUSFERTIGUNG

| | | |
|------------------------------------|------------------------|---|
| Auszug aus der Sitzung vom: | Integrationsrat | Niederschrift zur Sitzung 19.09.2018 |
|------------------------------------|------------------------|---|

4. **Aufbau eines externen Sprachmittlerpools**

Wortprotokoll:

Dem Ausschuss lag folgender Sachverhalt zur Beratung vor:

„Die Stadt Niederkassel bemüht sich derzeit darum, einen Sprachmittlerpool aufzubauen. Ehrenamtliche sollen Verwaltungsmitarbeiter bei der Sprachmittlung unterstützen. Eine Beschäftigung der Sprachmittler als Angestellte der Stadt ist aus wirtschaftlichen Gründen nicht möglich. Für die Zukunft wird erwogen, Fördergelder zu akquirieren. Eine Möglichkeit wären die „KOMM-AN NRW 2019“ – Mittel.

Per Pressemitteilung wurde um Mithilfe gebeten. Elf Personen haben sich gemeldet und stehen für Übersetzungen in acht Sprachen zur Verfügung.

Als weiterer Schritt ist die Schaffung der Voraussetzungen vorgesehen, um diese Personen auch einsetzen zu können (Verschwiegenheitserklärung, Belehrung zum Datenschutz, allgemeine Eignungsprüfung, erweitertes Führungszeugnis). Die Stadt tritt dafür mit dem Kommunalen Integrationszentrum in Erfahrungsaustausch.

Die Verwaltung wird zum aktuellen Verfahrensstand und über die weiteren Schritte in der Sitzung berichten.“

Der Ausschussvorsitzende erteilt Frau Heinrich das Wort:

Das Kommunale Integrationszentrum hat eine Verpflichtungserklärung auf das Datengeheimnis übersandt, die entsprechend auf Niederkassel angepasst werden kann. Weitere Vorlagen sind ebenfalls in der Anpassung. Eine weitere Person hat sich gemeldet. Nach vollendeter Anpassung der Vorlagen kann ein kleiner Empfang für die neuen Helfer gegeben werden.

Der Integrationsrat nimmt Kenntnis.

Frau Kuzeyi und Frau Tsoutsas melden sich freiwillig; damit stehen nun Sprachmittler für 10 verschiedene Sprachen zur Verfügung.